

APPENDIX H

MASTER LIST OF ABBREVIATIONS AND SHORT TITLES

The following are master lists of abbreviations and short titles for works cited by Thoreau or frequently cited by *The Writings of Henry D. Thoreau*. The lists have been compiled from Thoreau Edition volumes published between 1970 and 1996. With regard to the first list, Sources Cited by the Thoreau Edition, editors should use the abbreviations given in Part A in tabular sections of the textual apparatus, such as the Cross-References to Published Versions, and those given in Part B for the more discursive sections, such as the Annotations and Textual Notes. (Part B includes all of the titles cited in Part A.) The abbreviations and short titles in Part B should be used sparingly—in general, only for works cited three or more times in a given section of the apparatus. For works not listed here, editors should check with the TC before devising their own abbreviations and short titles. Part C supplies standard symbols for selected libraries, to be used throughout the apparatus. For libraries not listed here, consult the most recent edition of the Library of Congress's *Symbols of American Libraries*. The second list, Sources Cited by Thoreau, gives short titles, to be used in Annotations, for all of Thoreau's sources with titles long enough to warrant shortening. To shorten titles of Thoreau's sources, include the first few words of the title, unless the title includes the author's name and puts it first; also, include enough words from the full title to make the short title meaningful. Full titles will be given in the Annotations Bibliography, except in the rare cases where a full title would extend for more than half a PE page.

SOURCES CITED BY THE THOREAU EDITION

Part A

AT	"Autumnal Tints" [specify edition in apparatus headnote]
AW	<i>A Week on the Concord and Merrimack Rivers</i> , ed. Carl F. Hovde et al. (Princeton: Princeton University Press, 1980)
CC	<i>Cape Cod</i> , ed. Joseph J. Moldenhauer (Princeton: Princeton University Press, 1988)
Corr	<i>The Correspondence of Henry David Thoreau</i> , ed. Walter Harding and Carl Bode (New York: New York University Press, 1958)
CP	<i>Collected Poems of Henry Thoreau</i> , ed. Carl Bode, enl. ed. (Baltimore: The Johns Hopkins Press, 1964)
Ed.	The editor or a reading adopted on the editor's judgment
EEM	<i>Early Essays and Miscellanies</i> , ed. Joseph J. Moldenhauer et al. (Princeton: Princeton University Press, 1975)
Ex	<i>Excursions</i> [specify edition in apparatus headnote]

- FL *Familiar Letters*, ed. F. B. Sanborn [specify edition in apparatus headnote]
- J1 *Journal 1: 1837-1844*, ed. Elizabeth Hall Witherell et al. (Princeton: Princeton University Press, 1981)
- J2 *Journal 2: 1842-1848*, ed. Robert Sattelmeyer (Princeton: Princeton University Press, 1984)
- J3 *Journal 3: 1848-1851*, ed. Robert Sattelmeyer, Mark Patterson, William Rossi (Princeton: Princeton University Press, 1990)
- J4 *Journal 4: 1851-1852*, ed. Leonard N. Neufeldt and Nancy Craig Simmons (Princeton: Princeton University Press, 1992)
- J5 *Journal 5: 1852-1853*, ed. Patrick F. O'Connell (Princeton: Princeton University Press, 1996)
- L "The Landlord" [specify edition in apparatus headnote]
- LDJB "The Last Days of John Brown," *Reform Papers*, ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
- LVP *Letters to Various Persons*, ed. Ralph Waldo Emerson (Boston: Ticknor and Fields, 1865)
- LwP "Life without Principle," *Reform Papers*, ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
- MJB "Martyrdom of John Brown," *Reform Papers*, ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
- MS Manuscript
- MW *The Maine Woods*, ed. Joseph J. Moldenhauer (Princeton: Princeton University Press, 1972)
- NHM "Natural History of Massachusetts" [specify edition in apparatus headnote]
- NM "Night and Moonlight" [specify edition in apparatus headnote]
- PCJB "A Plea for Captain John Brown," *Reform Papers*, ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
- RCG "Resistance to Civil Government," *Reform Papers*, ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
- RP *Reform Papers*, ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
- RR "Reform and the Reformers," *Reform Papers*, ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)

SFT	"The Succession of Forest Trees" [specify edition in apparatus headnote]
SM	"Slavery in Massachusetts," <i>Reform Papers</i> , ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
T	Henry David Thoreau
Tr	<i>Translations</i> , ed. K. P. Van Anglen (Princeton: Princeton University Press, 1986)
W	"Walking" [specify edition in apparatus headnote]
Wa	<i>Walden</i> , ed. J. Lyndon Shanley (Princeton: Princeton University Press, 1971)
WA	"Wild Apples" [specify edition in apparatus headnote]
WP	"Wendell Phillips Before Concord Lyceum," <i>Reform Papers</i> , ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
WtW	"A Walk to Wachusett" [specify edition in apparatus headnote]
WW	"A Winter Walk" [specify edition in apparatus headnote]
YC	"A Yankee in Canada" [specify edition in apparatus headnote]

Part B

Angelo	Ray Angelo, "Botanical Index to the Journal of Henry David Thoreau," <i>Thoreau Quarterly</i> 15 (1983):39-201 (rpt. Layton, Utah: Peregrine Smith, 1984)
"A Plea"	"A Plea for Captain John Brown," <i>Reform Papers</i> , ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
"Autumnal Tints"	"Autumnal Tints" [specify edition in apparatus headnote]
<i>A Week</i>	<i>A Week on the Concord and Merrimack Rivers</i> , ed. Carl F. Hovde et al. (Princeton: Princeton University Press, 1980)
Bailey	Nathan Bailey, <i>An Universal Etymological English Dictionary</i> , thirteenth edition (London: Printed for R. Ware, J. and P. Knapton, etc., 1755)*
<i>Cape Cod</i>	<i>Cape Cod</i> , ed. Joseph J. Moldenhauer (Princeton: Princeton University Press, 1988)
CMHS	<i>Collections of the Massachusetts Historical Society</i> (Boston: [various publishers], [various dates]). Cited by volume and page numbers.
<i>Collected Poems</i>	<i>Collected Poems of Henry Thoreau</i> , ed. Carl Bode enl. ed. (Baltimore: The Johns Hopkins Press, 1964)

Commonplace Book 1	Thoreau's Commonplace Book, 1841-1851, at NN
Commonplace Book 2	Thoreau's Commonplace Book, ca. 1856-1861, at NN
<i>Correspondence</i>	<i>The Correspondence of Henry David Thoreau</i> , ed. Walter Harding and Carl Bode (New York: New York University Press, 1958)
<i>Days</i>	Walter Harding, <i>The Days of Henry Thoreau</i> (Princeton: Princeton University Press, 1982)
<i>Dial</i>	<i>The Dial: A Magazine for Literature, Philosophy, and Religion</i> , 4 vols. I: (Boston: Weeks, Jordan and Company, 1841); II: (Boston: E. P. Peabody, 1842); III: (Boston: E. P. Peabody, 1843); IV: (Boston: James Munroe and Company, 1844). Cited by volume and page numbers.
<i>Early Essays</i>	<i>Early Essays and Miscellanies</i> , ed. Joseph J. Moldenhauer et al. (Princeton: Princeton University Press, 1975)
<i>Excursions</i>	<i>Excursions</i> [specify edition in apparatus headnote]
<i>Fact Book</i>	<i>Thoreau's Fact Book in the Harry Elkins Widener Collection in the Harvard College Library</i> , 3 vols. Kenneth Walter Cameron (Hartford, Conn.: Transcendental Books, 1966-87)
<i>Familiar Letters</i>	<i>Familiar Letters</i> , ed. F. B. Sanborn [specify edition in apparatus headnote]
"Field Notes"	"Field Notes of Surveys Made by Henry D. Thoreau Since November 1849," MS in Concord Free Public Library; facsimile published in Kenneth Walter Cameron, <i>Transcendental Climate</i> , 3 vols. (Hartford, Conn.: Transcendental Books, 1963), 2:413-549
<i>Gazetteer</i>	Robert F. Stowell, <i>A Thoreau Gazetteer</i> , ed. William L. Howarth (Princeton: Princeton University Press, 1970)
Gleason	Herbert W. Gleason, comp., "Map of Concord, Mass. Showing Localities mentioned by Thoreau in his Journals" (<i>Gazetteer</i> , Map 18)
Higginson	Thomas Wentworth Higginson, <i>Cheerful Yesterdays</i> (Boston: Houghton, Mifflin and Company, 1898)
<i>JMN</i>	<i>The Journals and Miscellaneous Notebooks of Ralph Waldo Emerson</i> , ed. William H. Gilman et al. (Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1960-1982)
Johnson	Samuel Johnson and John Walker, <i>Johnson's English Dictionary</i> (Boston: Charles Ewer and T. H. Carter, 1828)*
<i>Journal 1</i>	<i>Journal 1: 1837-1844</i> , ed. Elizabeth Hall Witherell et al. (Princeton: Princeton

	University Press, 1981)
<i>Journal 2</i>	<i>Journal 2: 1842-1848</i> , ed. Robert Sattelmeyer (Princeton: Princeton University Press, 1984)
<i>Journal 3</i>	<i>Journal 3: 1848-1851</i> , ed. Robert Sattelmeyer, Mark R. Patterson, and William Rossi (Princeton: Princeton University Press, 1990)
<i>Journal 4</i>	<i>Journal 4: 1851-1852</i> , ed. Leonard N. Neufeldt and Nancy Craig Simmons (Princeton: Princeton University Press, 1992)
<i>Journal 5</i>	<i>Journal 5: 1852-1853</i> , ed. Patrick F. O'Connell (Princeton: Princeton University Press, 1996)
<i>Journal 6</i>	<i>Journal 6: 1853</i> , ed. William Rossi and Heather Kirk Thomas (Princeton: Princeton University Press, 2000)
"Landlord"	"The Landlord" [specify edition in apparatus headnote]
"Last Days"	"The Last Days of John Brown," <i>Reform Papers</i> , ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
<i>Letters</i>	<i>Letters to Various Persons</i> , ed. Ralph Waldo Emerson (Boston: Ticknor and Fields, 1865)
"Life without Principle"	"Life without Principle," <i>Reform Papers</i> , ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
<i>LMHDT</i>	William L. Howarth, <i>The Literary Manuscripts of Henry David Thoreau</i> , No. 3 in <i>Calendars of American Literary Manuscripts</i> (Columbus: Ohio State University Press, 1974). Cited by item numbers, sections A-G.
<i>Literary Notebook</i>	<i>Thoreau's Literary Notebook in the Library of Congress</i> , facs. ed. Kenneth Walter Cameron (Hartford, Conn.: Transcendental Books, 1964)
Loeb	Translation from the Loeb Classical Library
<i>Maine Woods</i>	<i>The Maine Woods</i> , ed. Joseph J. Moldenhauer (Princeton: Princeton University Press, 1972)
"Martyrdom"	"Martyrdom of John Brown," <i>Reform Papers</i> , ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
<i>Memoirs</i>	<i>Memoirs of Members of the Social Circle in Concord</i> , [various series] (Cambridge, Mass.: The Riverside Press, [various dates])
"Moonlight"	"Night and Moonlight" [specify edition in apparatus headnote]
MS	Manuscript

"Natural History"	"Natural History of Massachusetts" [specify edition in apparatus headnote]
OED	<i>Oxford English Dictionary</i> (1970)
"Reformers"	"Reform and the Reformers," <i>Reform Papers</i> , ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
<i>Reform Papers</i>	<i>Reform Papers</i> , ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
"Resistance"	"Resistance to Civil Government," <i>Reform Papers</i> , ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
Shattuck	Lemuel Shattuck, <i>A History of the Town of Concord</i> (Boston: Russell, Odiorne & Company, 1835)
"Slavery"	"Slavery in Massachusetts," <i>Reform Papers</i> , ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)
"Succession"	"The Succession of Forest Trees" [specify edition in apparatus headnote]
<i>Thoreau's Surveys</i>	<i>A Catalog of Thoreau's Surveys in the Concord Free Public Library</i> , ed. Marcia Moss (Geneseo, N.Y.: The Thoreau Society, 1976)
T	Henry David Thoreau; T's translation
<i>T's Reading</i>	Robert Sattelmeyer, <i>Thoreau's Reading: A Study in Intellectual History with Bibliographical Catalogue</i> (Princeton: Princeton University Press, 1988)
<i>Translations</i>	<i>Translations</i> , ed. K. P. Van Anglen (Princeton: Princeton University Press, 1986)
<i>Variorum Walden</i>	<i>The Variorum Walden</i> , annotated and with an introduction by Walter Harding (New York: Twayne Publishers, Inc., 1962)
<i>Walden</i>	<i>Walden</i> , ed. J. Lyndon Shanley (Princeton: Princeton University Press, 1971)
Walker	John Walker, <i>A Critical Pronouncing Dictionary . . . of the English Language</i> (New York: Collins and Hannay, 1823)
"Walking"	"Walking" [specify edition in apparatus headnote]
"Walk to Wachusett"	"A Walk to Wachusett" [specify edition in apparatus headnote]
Webster	Noah Webster, <i>An American Dictionary of the English Language</i> , fifteenth edition (New York: N. and J. White, 1836)*
"Winter Walk"	"A Winter Walk" [specify edition in apparatus headnote]
"Wendell Phillips"	"Wendell Phillips Before Concord Lyceum," <i>Reform Papers</i> , ed. Wendell Glick (Princeton: Princeton University Press, 1973)

"Wild Apples"	"Wild Apples" [specify edition in apparatus headnote]
"Yankee in Canada"	"A Yankee in Canada" [specify edition in apparatus headnote]
1893	<i>The Writings of Henry David Thoreau</i> , 11 vols. (Boston: Houghton Mifflin, 1893). Cited by volume and page numbers.
1906	<i>The Writings of Henry David Thoreau</i> , ed. Bradford Torrey and Francis H. Allen, 20 vols. (Boston: Houghton Mifflin Company, 1906). Cited by volume and page numbers.
1906	<i>The Writings of Henry David Thoreau: Journal</i> , ed. Bradford Torrey, 14 vols. (Boston: Houghton Mifflin Company, 1906). Cited by volume and page numbers.

Note: "1906" can be used to cite either the entire 20 volume series or just the 14 volumes of *Journal*, but it cannot be used to cite both series within the same Princeton Edition volume.) When citing volume numbers from this edition, use arabic numerals (e.g., 1, 2, 3).

*It is not currently known just which editions of the Bailey, Johnson-Walker, and Webster dictionaries Thoreau owned. Make an effort to cite the editions listed above in all Thoreau Edition volumes. If this is impossible, indicate the edition which has been used.

Part C

CSmH	The Henry E. Huntington Library
CU-SB	Davidson Library, University of California, Santa Barbara
DLC	The Library of Congress (including Manuscript Division and Geography and Map Division)
MCo	Concord Free Public Library
MH	Harvard University (including Houghton Library, Widener Memorial Library, and Winsor Memorial Map Room)
NBu	Buffalo and Erie County Public Library
NjP	Firestone Library, Princeton University
NN	The New York Public Library (including Henry W. and Albert A. Berg Collection and Rare Books and Manuscripts Division)
NNPM	The Pierpont Morgan Library
RPB	John Hay Library, Brown University

TxU	The University of Texas at Austin (including The Harry Ransom Humanities Research Center and Perry-Castaneda Library)
ViU	Clifton Waller Barrett Library, University of Virginia
VtMiM	The Abernethy Library of American Literature, Middlebury College

SOURCES CITED BY THOREAU

Florula Bostoniensis

Bigelow, Jacob. Florula Bostoniensis, A Collection of Plants of Boston and Its Vicinity, with Their Generic and Specific Characters, Principal Synonyms, Descriptions, Places of Growth, and Time of Flowering, and Occasional Remarks. 2d ed., enl. Boston: Cummings, Hilliard, & Co., 1824.

The Pilgrim's Progress

Bunyan, John. The Pilgrim's Progress From This World to That Which is to Come. New York: John Tiebout, 1811.

On Heroes, Hero-Worship, & the Heroic in History

Carlyle, Thomas. On Heroes, Hero-Worship, & the Heroic in History. London: James Fraser, 1841.

De Re Rusticae

Rei Rusticae Auctores Latini Veteres

Columella, Lucius Junius Moderatus. De Re Rustica in Rei Rusticae Auctores Latini Veteres, M. Cato, M. Varro, L. Columella, Palladius. [Heidelbergae]: Ex Hier. Commelini typographicio, 1595.

Zoology of New-York

De Kay, James E. Zoology of New-York, or the New-York Fauna; Comprising Detailed Descriptions of All the Animals Hitherto Observed within the State of New-York, with Brief Notices of Those Occasionally Found Near Its Borders, and Accompanied by Appropriate Illustrations. 5 vols. Albany: W. & A. White & J. Visscher, 1842.

“The Philosophy of Herodotus”

Historical and Critical Essays

De Quincey, Thomas. Historical and Critical Essays. 2 vols. Boston: Ticknor, Reed, and Fields, 1853.

A Report on the Trees and Shrubs Growing Naturally in the Forests of Massachusetts

Emerson, George B. A Report on the Trees and Shrubs Growing Naturally in the Forests of Massachusetts. Boston: Dutton and Wentworth, 1846.

Utah and the Mormons

Ferris, Benjamin G. Utah and the Mormons. The History, Government, Doctrines, Customs, and Prospects of the Latter-Day Saints. From Personal Observation During a Six Months' Residence at Great Salt Lake City. New York: Harper & Brothers, 1854.

Travels through the Alps of Savoy

Forbes, James D. Travels through the Alps of Savoy and Other Parts of the Pennine Chain with Observations on the Phenomena of Glaciers. Edinburgh: Adam and Charles Black, 1843.

A Manual of the Botany of the Northern United States

Gray, Asa. A Manual of the Botany of the Northern United States, from New England to Wisconsin and South to Ohio and Pennsylvania Inclusive. Boston: James Munroe and Company, 1848.

A Report on the Insects of Massachusetts

Harris, Thaddeus William. A Report on the Insects of Massachusetts, Injurious to Vegetation. Cambridge: Folsom, Wells, and Thurston, 1841.

Exploration of the Valley of the Amazon

Herndon, William Lewis, and Lardner Gibbon. Exploration of the Valley of the Amazon, Made Under Direction of the Navy Department. Washington: Robert Armstrong, 1854.

Opera Omnia

Horace. Opera Omnia Ex Editione J. C. Zeunii Cum Notis Et Interpretatione in Usus Delphini Variis Lectionibus Notis Variorum Recensu Editionum Et Codicum Et Indice Locupletissimo Accurate Recensita. 4 vols. Londini: Curante Et Imprimente A. J. Valpy, A. M., 1825.

Views of Nature

Humboldt, Alexander von. Views of Nature: Or Contemplations on the Sublime Phenomena of Creation; with Scientific Illustrations. Translated by E. C. Otté and Henry G. Bohn. London: Henry G. Bohn, 1850.

A History of New-England

Johnson, Edward. A History of New-England. From the English planting in the Yeere 1628. untill the Yeere 1652. London: N. Brooke, 1654.

The U. S. Grinnell Expedition in Search of Sir John Franklin

Kane, Elisha Kent. The U. S. Grinnell Expedition in Search of Sir John Franklin. A Personal Narrative. New York: Harper & Brother, 1854.

An Introduction to Entomology

Kirby, William, and William Spence. An Introduction to Entomology: Or, Elements on the Natural History of Insects. Vol. 1. London: Longman, Hurst, Rees, Orme, and Brown, 1815.

“Life and Doctrine of Geoffroy St. Hilaire”

The Westminster Review

“Life and Doctrine of Geoffroy St. Hilaire.” The Westminster Review 61 (January 1854): 84-100.

Paradise Lost

Milton, John. Paradise Lost. Philadelphia: Johnson and Warner, 1808.

“Description of New Netherland”

The Documentary History of the State of New-York

Montanus, Arnoldus. “Description of New Netherland.” The Documentary History of the State of New-York. Ed. E. B. O’Callaghan. Vol. 4. Albany: Charles van Benthuysen, 1851. pp. 113-132. [there is also a larger 1851 edition, with different pagination]

A Manual of the Ornithology of the United States and of Canada

Nuttall, Thomas. A Manual of the Ornithology of the United States and of Canada. The Land Birds. Cambridge: Hilliard and Brown, 1832.

The North American Sylva

Nuttall, Thomas. The North American Sylva; or, A Description of the Forest of the United States, Canada and Nova Scotia. 3 vols. Philadelphia: Robert P. Smith, 1853.

A Lady’s Voyage Round the World

Pfeiffer, Ida. A Lady’s Voyage Round the World: A Selected Translation From the German of Ida Pfeiffer. Trans. Mrs. Percy Sinnett. New York: Harper & Brothers, 1852.

A Dictionary of the Abnaki Language

Rasles, Sebastian. A Dictionary of the Abnaki Language, in North America. In Memoirs of the American Academy of Arts and Science, new ser. vol. I (1833): 370-574.

The Young Voyageurs

Reid, Mayne. The Young Voyageurs, or The Boy Hunters in the North. Boston: Ticknor, Reed, and Fields, 1854. [there is another 1853 edition, published by Ticknor and Fields]

Fauna Boreali-Americana

Richardson, John. Fauna Boreali-Americana; or The Zoology of the Northern Parts of British America: Containing Descriptions of the Objects of Natural History Collected on the Late Northern Land Expeditions, Under Command of Captain Sir John Franklin, R. N. London: John Murray, 1829.

The Poems of Shakespeare

Shakespeare, William. The Poems of Shakespeare. London: William Pickering, 1842.

The Philosophy of Natural History

Smellie, William. The Philosophy of Natural History. Ed. John Ware. Boston: Hilliard, Gray, and Company, 1836.

Reports on the Fishes, Reptiles and Birds of Massachusetts

Storer, D. Humphreys, and William B. O. Peabody. Reports on the Fishes, Reptiles and Birds of Massachusetts. Boston: Dutton and Wentworth, 1839.

A Narrative of the Captivity and Adventures of John Tanner

Tanner, John. A Narrative of the Captivity and Adventures of John Tanner. Ed. Edwin James. New York: G. & C. & H. Carvill, 1830.

An Enumeration of North American Lichenes

Tuckerman, Edward. An Enumeration of North American Lichenes, with a Preliminary View of the Structure and General History of These Plants, and of the Friesian System. Cambridge: John Owen, 1845.

"A Key into the Language of America"

Williams, Roger. "A Key into the Language of America." Collections of the Massachusetts Historical Society. 1st ser., vol. 3. (1794; rpt. 1810): 203-239.

Wilson's American Ornithology

Wilson, Alexander. Wilson's American Ornithology, with Notes by Jardine: To Which is Added a Synopsis of American Birds, Including Those Described by Bonaparte, Audubon, Nuttall, and Richardson; by T. M. Brewer. New York: H. S. Samuels, 1852.

A Class-Book of Botany

Wood, Alphonso. A Class-Book of Botany, Designed for Colleges, Academies, and Other Seminaries. 23 ed., rev. and enl. Boston: Crocker and Brewster, 1851.